

MENSILE
NUMERO 71
EDIZIONE ITALIANA

STARLIGHT

AGOSTO 1998
LIRE 5.000

TSUKASA HOJO

CITY HUNTER

32

UNA CICATRICE DEL PASSATO

SOMMARIO

Starlight

• UNA CICATRICE DEL PASSATO	pag. 3	• LA FIDANZATA DI RYO E' MINACCIATA?	pag. 152
Capitolo centoquarantanove		Capitolo centocinquantasei	
• IL DADO E' TRATTO!	pag. 22	• QUELLA BIANCHERIA RAPITA INSIEME AL NONNO	pag. 171
Capitolo centocinquantuno		Capitolo centocinquantacinque	
• IL DUELLO E' FINITO!	pag. 76		
Capitolo centocinquantuno			
• IL REGALO DEL SAGGIO	pag. 15		
Capitolo centocinquantadue			
• L'ARRIVO DEL NONNO	pag. 115		
Capitolo centocinquantatré			

ATTENZIONE

City Hunter è un manga che si legge come un manga. Kiscardi è semplicissima, basta seguire le indicazioni riportate a pagina 190!

Copyright: CITY HUNTER by Tsukasa Hojo © 1985 by Tsukasa Hojo - All rights reserved - First published in Japan in 1985 by Shueisha Inc., Tokyo. Italian translation rights in Italy arranged by Shueisha Inc. through Tuttle-Mori Agency, Inc. - Tutti i diritti sono riservati - Prima pubblicazione in Giappone nel 1985 dalla Shueisha Inc., Tokyo. © Shueisha e Edizioni Star Comics Srl per le parti in lingua italiana. La versione in lingua italiana è pubblicata dalle Edizioni Star Comics dietro licenza della Shueisha, adattata con il benestare dell'autore.

STARLIGHT - Pubblicazione Mensile
Anno VII - Numero 71 - Agosto 1998

CITY HUNTER

Testi e disegni di
Tsukasa Hojo

Autorizzazione Tribunale di Perugia
n. 33/92 del 10 settembre 1992

Pubblicazione: ore 21
Kappa Srl, Via del Millario 32 Bologna

Direttore Responsabile:
Natalina Cantovalli

Direttore Editoriale:
Giovanni Bovini

Progetto Editoriale, Grafica, Coordinamento e Supervisione:
Andrea Buricci • Massimiliano De Giovanni

Andrea Pietroni • Barbara Rossi

Segreteria di redazione Bologna:
Serena Varani

Segreteria di redazione Perugia:
Emilia Montopoli

Grafica:
Marco Tomagnini

Proof Reading:
Monica Corrias

Corrispondenza con il Giappone:
CIG - Comunicazioni Italo Giapponesi

Traduzioni:

Anna Maria Maggi & Rieko Fukuda

Adattamento Testi:

Giovanni Mazzoli

Lettering:

Alcodia Snc

Adattamento Grafico:

Firvela Sorano - Alcodia Snc

Coordinatore di testata:

Barbara Rossi

Supervisione Tecnica:

Sergio Selvi

Amministrazione:

Maria Grazia Arcola

Fotocomposizione:

Fotolito Fisartek Srl, Via del Millario 32 Bologna

Editore:

EDIZIONI STAR COMICS Srl - Strada Solfana 1/bis/1 - 06080 Bassa (PG)

Per la pubblicità rivolgersi a:

EDIZIONI STAR COMICS - Tel. (075) 5918353

Stampa:

GRAFICHE BOVINI - Bassa (PG)

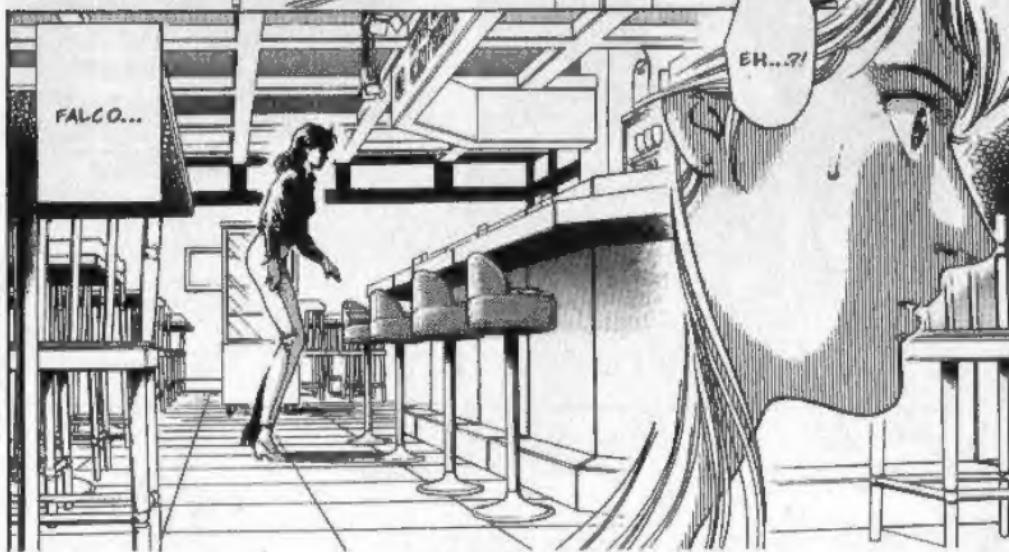
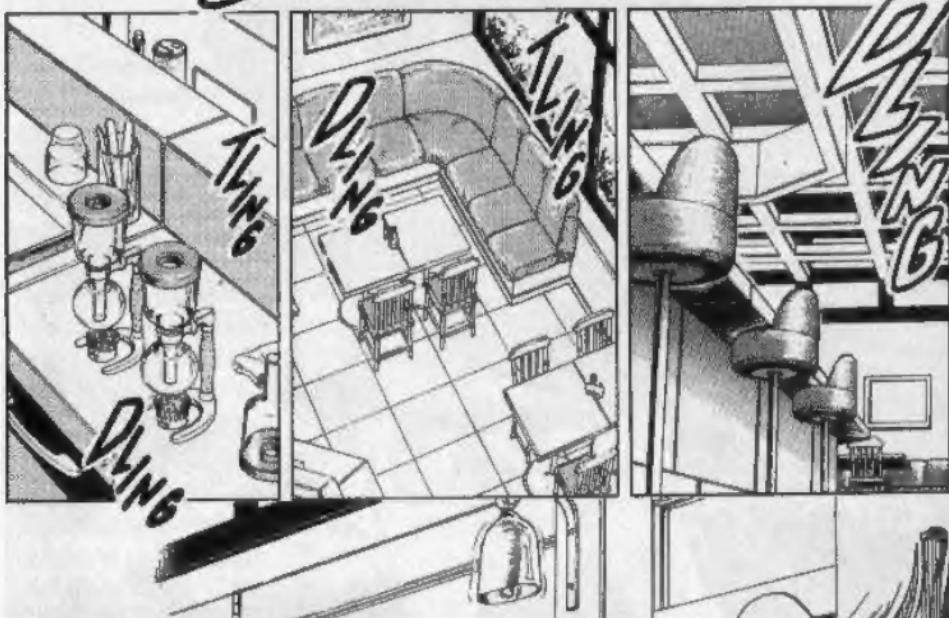
Distributore esclusivo per le edicole:

C.D.M. Srl - Centro Diffusione Media

Viale Don Pasquale Borghi 172 - 00144 Roma - Tel. (06) 5291419

**UNA CICATRICE
DEL PASSATO**







QUESTA
E' UN'OTTIMA
OCCASIONE PER
LASCIALO...
PERCHE' NON TI
METTI CON ME?

...FUGGE
DALLA REALTA'
RIPUGLIANDOSI
NEL PROPRIO
MONDO... NON
AFFRONTA MAI
LE COSE IN
MANIERA
DECISA!

HA PROPRIO UN
BRUTTO CARAT-
TERE! QUANDO
SUCCIDE QUA-
Lcosa CHE
NON GLI
Torna...

DAI...



SEI STA-
TO TU A
COINVOL-
GERLO!

DI CHI E'
LA COLPA
DI TUTTO
QUESTO??











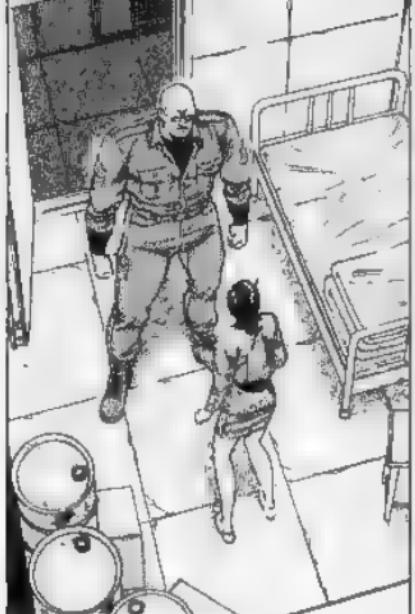














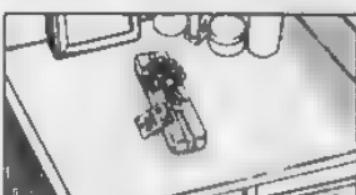
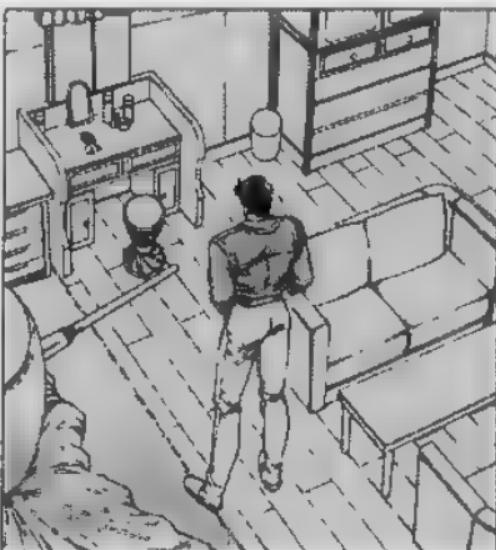






SALOTTO

STANZA DI KAORI

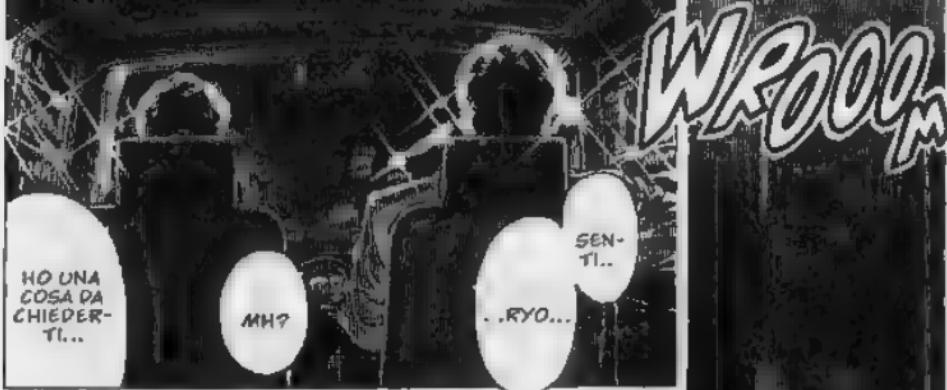


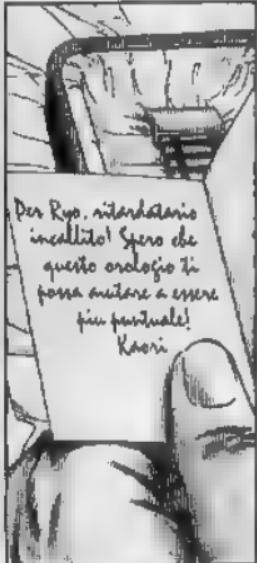
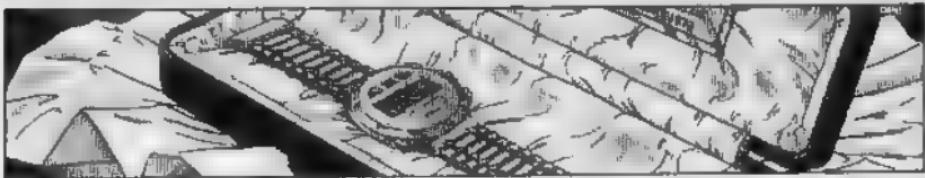


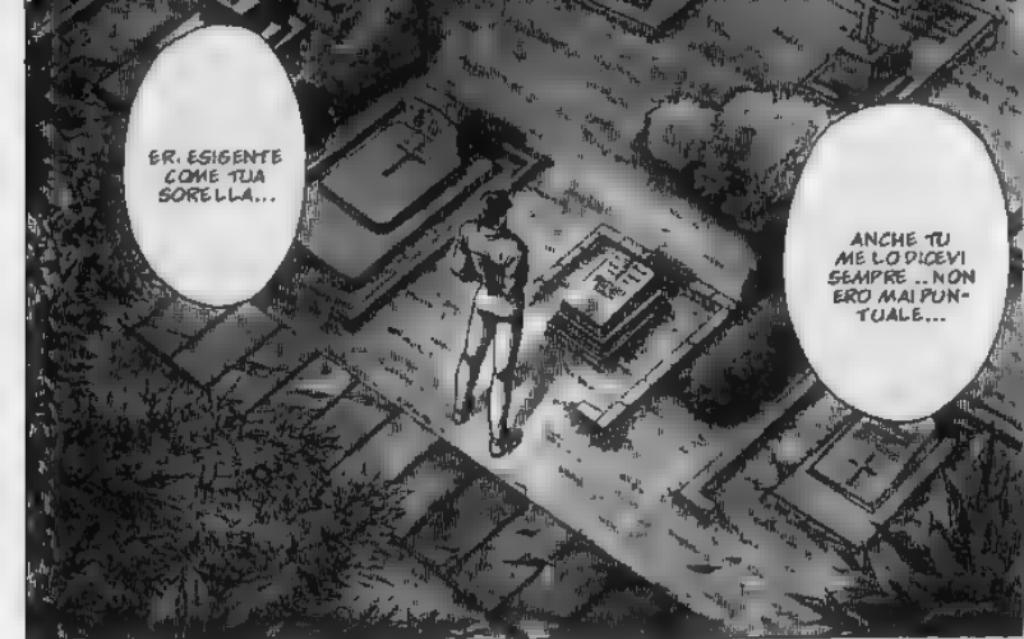
BOB
BROWN

**IL DADO
E' TRATTO!**



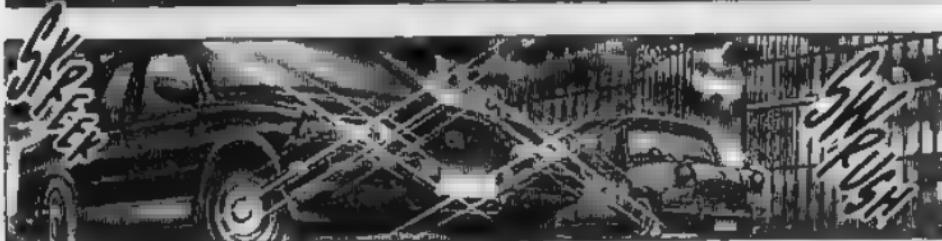






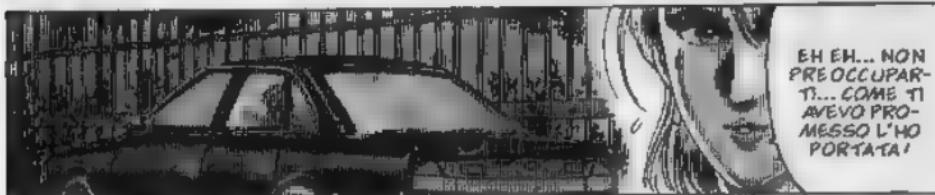
ER. ESIGENTE
COME TUA
SORELLA...

ANCHE TU
ME LO DICIEVI
SEMPRE ... NON
ERO MAI PUN-
TUALE....





LO SO
CHE NON
RINUNCE-
REBBE
MAI...





EH
EH...



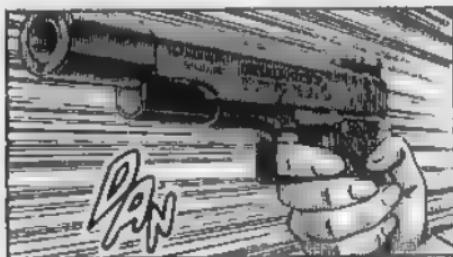
ENTRERETE NEL CIMITERO... TRA CINQUE MINUTI, ESATTAMENTE ALL'UNA, SUONERÒ IL CLACSON DELLA MACCHINA... SARÀ IL SEGNALE DI INIZIO! LO SCONTRO ANDRÀ AVANTI FINCHÉ UNO DEI DUE NON SOCCOMBERÀ... SIAMO INTESI!

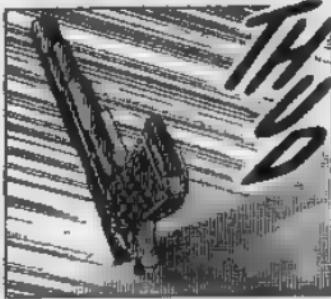














SEI SIA
STANCO?!

ABBIANO CO-
MINCIATO!

JARGH

SCEMO!
SEI COSÌ
STUPIDO
CHE MI FAI
ANNOIARE!

STUNK

TSE, BICA'
UN PO' A
VEDERE!

A COSA STAI
SPARANDO,
IDIOTI? SE
DISTRUGGI
TROPPE TOMBE
VERRAI PUNITO
DAL CIELO!

LO FARÒ,
VISTO CHE TU
ANDRAI AL-
L'INFERNO E
NON POTRAI
CHIEDERE
SCUSA,
VERO?

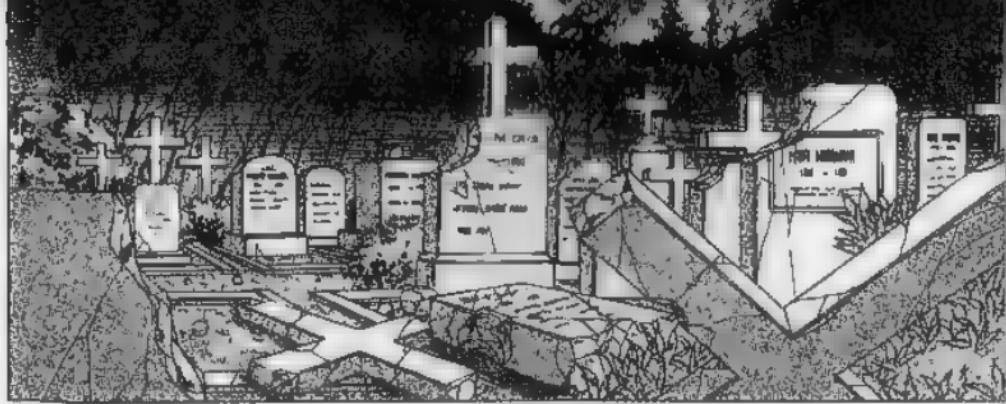
SE TI CAPITA
DI ANDARE IN
PARADISO,
PORTA LE MIE
SCUSE ALLE
PERSONE QUI
SEPOLTE!

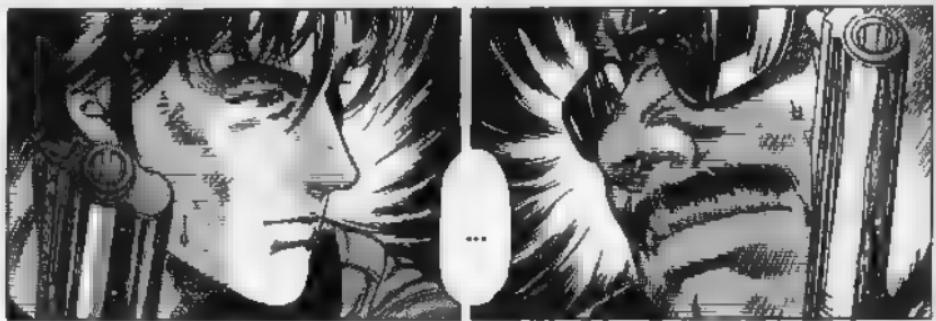
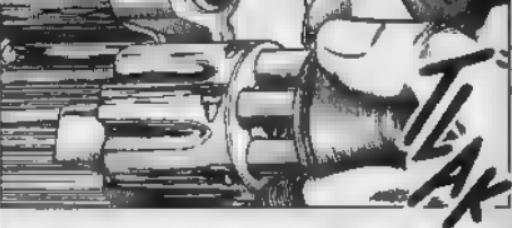
BANG

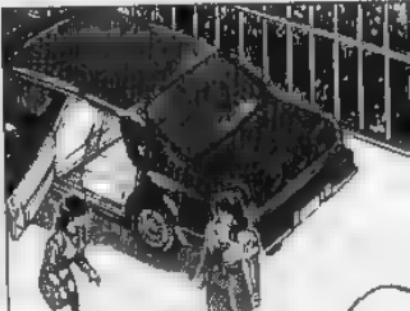
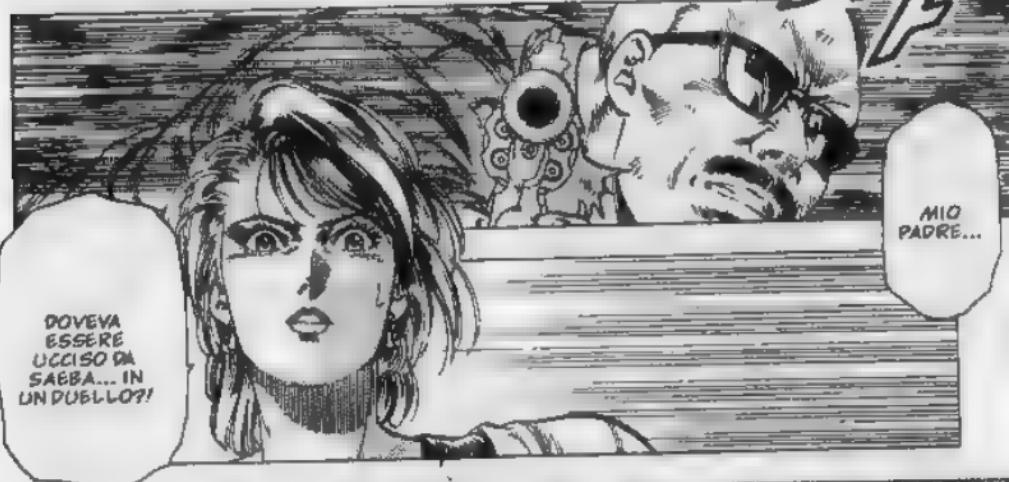


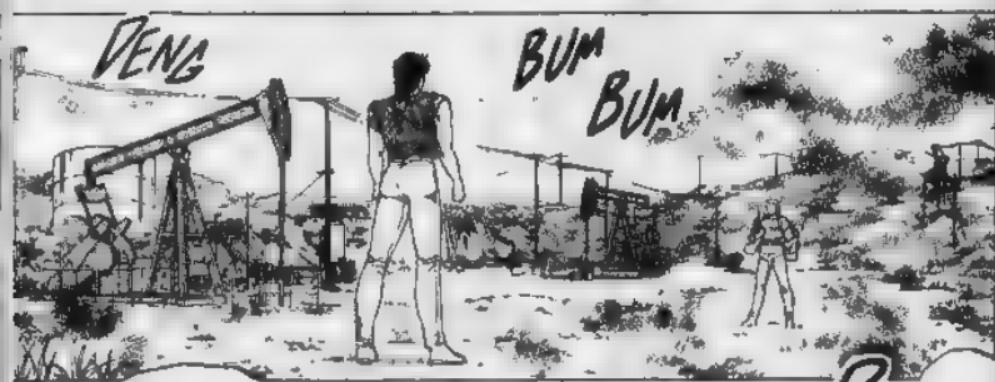
PAGHERO LA
RIPARAZIONE
DELLE TOMBE
CON CIO CHE
LASCERAI IN
EREDITA' HAI
CAPITO?!











VEDIAMO
CHI È PIÙ
BRAVO,
COMBAT-
TIAMO!

TIRA
FUORI LA
PISTOLA,
RYO!

NO... NON
CI POSSO
CREDERE...



NO...

SE TU
MORISSI LEI
COME FAREBBE
SENZA DI TE?
SEI L'UNICA
PERSONA CHE
HA!

PENSA A
SONIA!

BUM
BUM

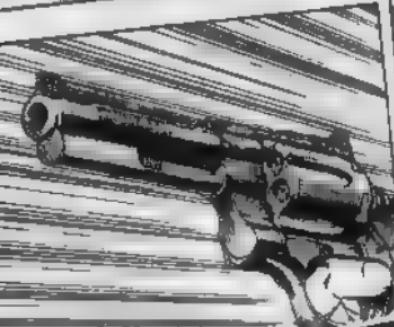


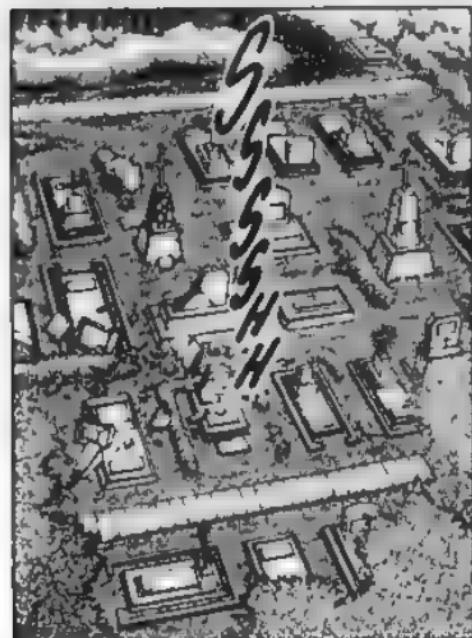
RAGAZZO!
SISTE-
MERO
LA TUA
SUPER-
BIA!



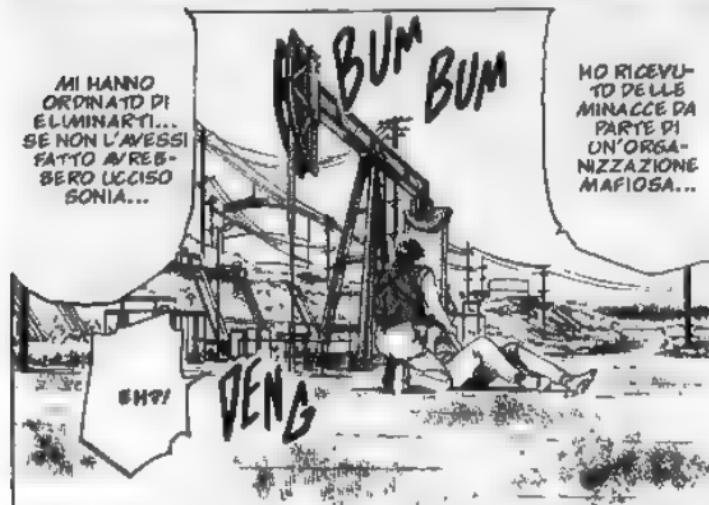
VEDO
CHE MI
SOTTO-
VALUTI!







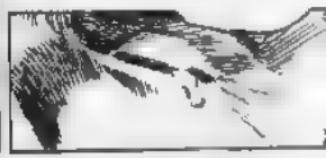




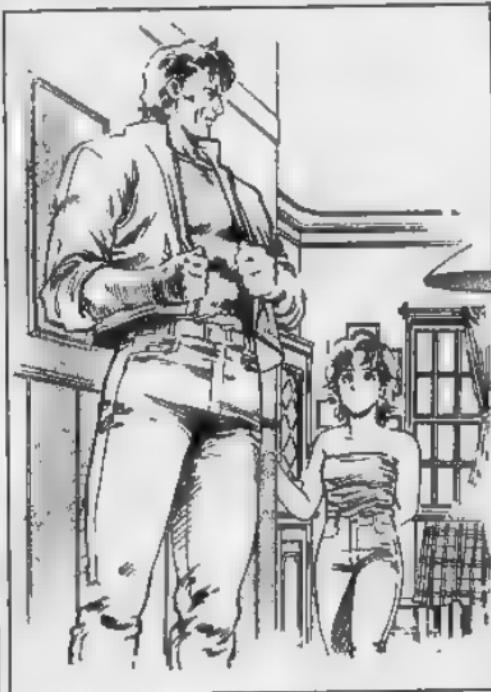




EH EH... UNA PERSONA MESCHINA COME ME, CON UN LAVORO NIENTE AFFATTO PULITO, NON DOVREBBE VIVERE CON UNA PERSONA CHE AMA... VERO?







DOPPIO DI TE
E' LA PERSONA PIU'
GENTILE!

RYO
ME' MOLTO
SIMPATICO!

PERCHE' NON DOVREI
FIDARMI DI RYO?

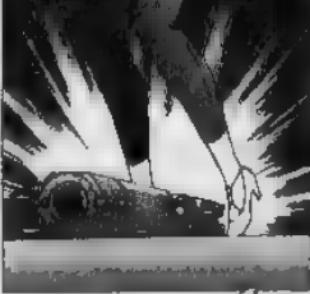
PAPÀ, COSA
STAI DICEN-
DO? HA
UN'ESPRES-
SIONE COST
SERIA!

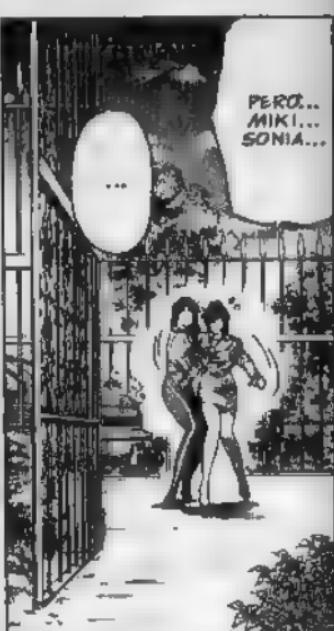
BRAVA...
CONTINUA
COSÌ!

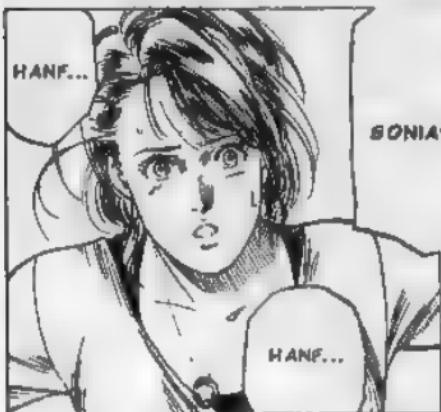
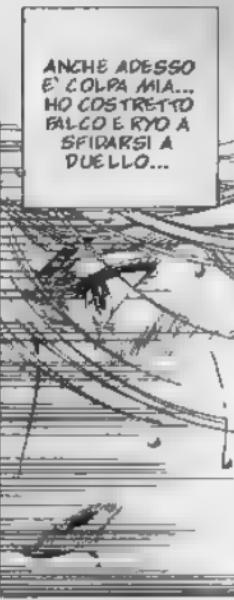
SI...

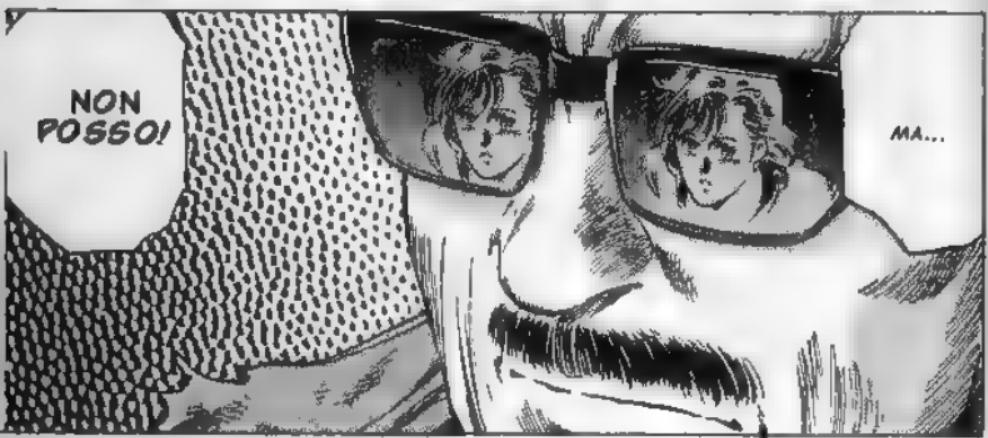
TA
P

PAPÀ...











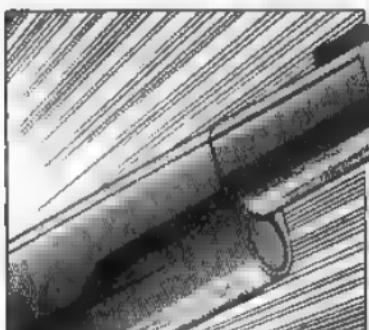








NON VOGLIO PIU'
SOFIRE! NON
SI RIPETERA' UN
DUELLO COME
QUELLO TRA
PAPA' E RYD!









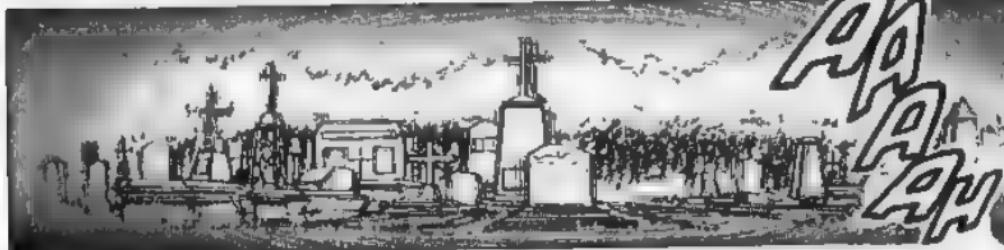




MI HA COLPITO
A UNA CAMBIA!
FORSE E' PER
QUESTO CHE
SONO SCIVOLA-
LATO...

MER-
DA...

RR 55H







VUOI UNA GUERRA DI NERVI? VUOI CHE PERDA LA PAZIENZA ED ESCA PER PERMETTERMI SPARARE?!



E' DIFFICILE COMBATTERE CONTRO UNO CHE HA FATTO PERDERE LE PROPRIE TRACCE.. MA DEVO SBRIGARMI. STO PERDENDO MOLTO SANGUE...

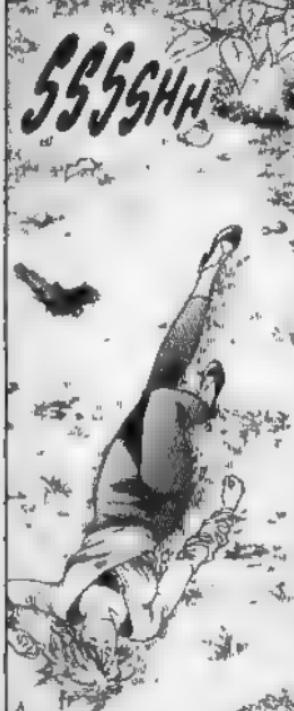


E' PERICOLOSO MA NON MI RESTA ALTRO DA FARE CHE NASCONDERMI. COME HA FATTO LUI?



...SARA IL VINCIТОRE!

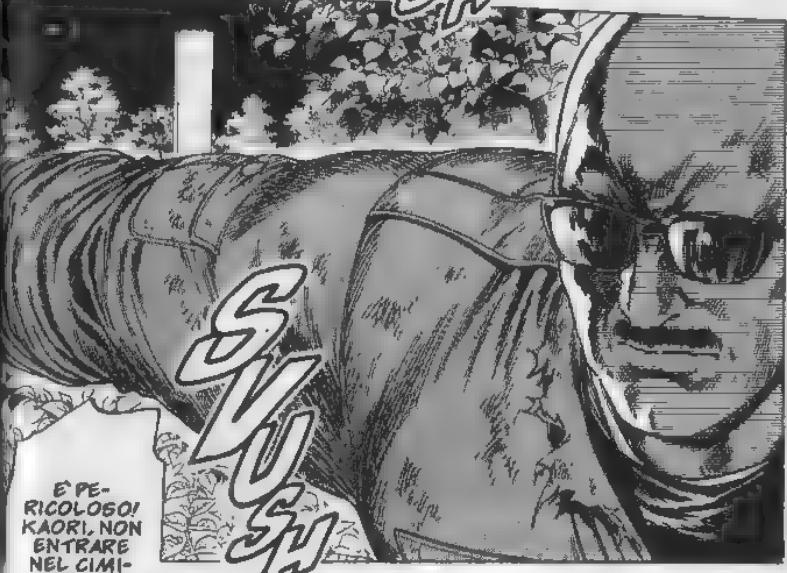








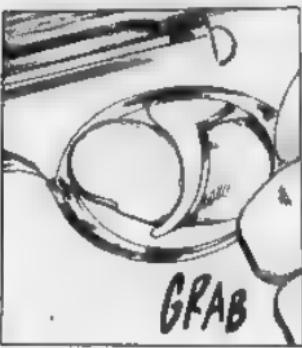
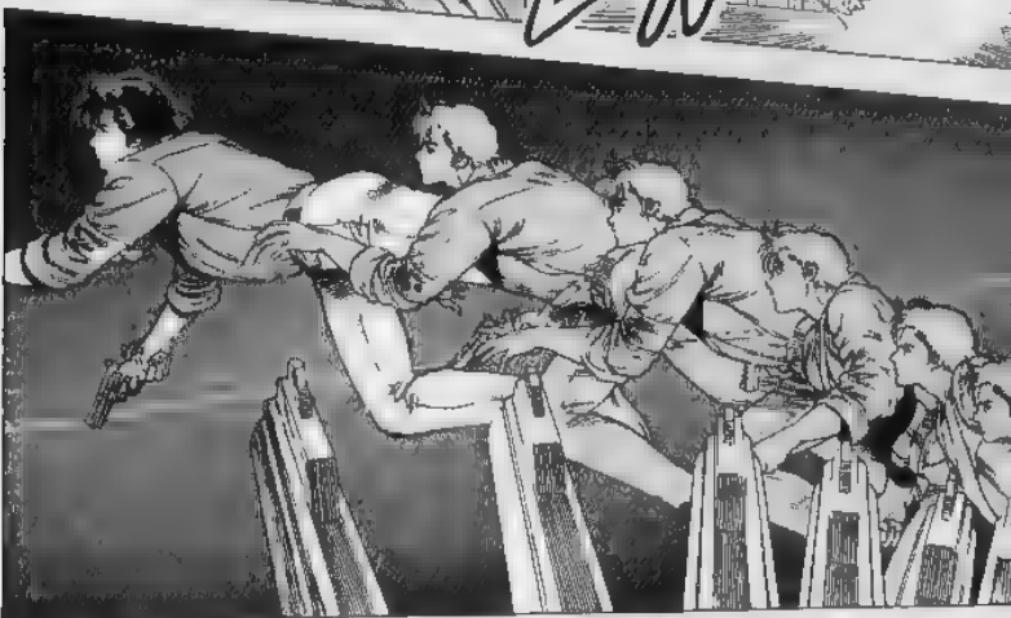


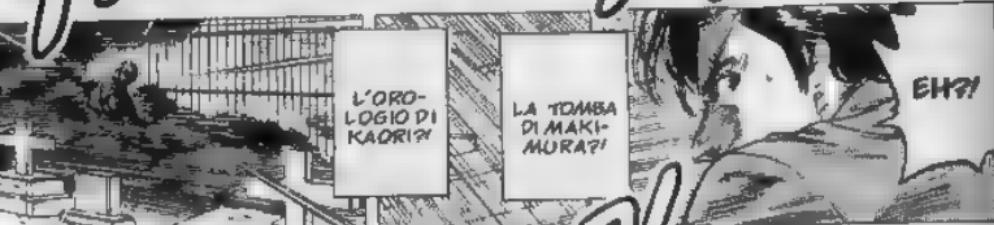
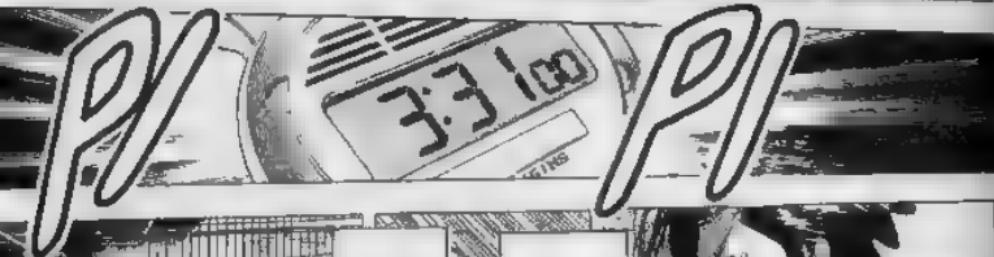
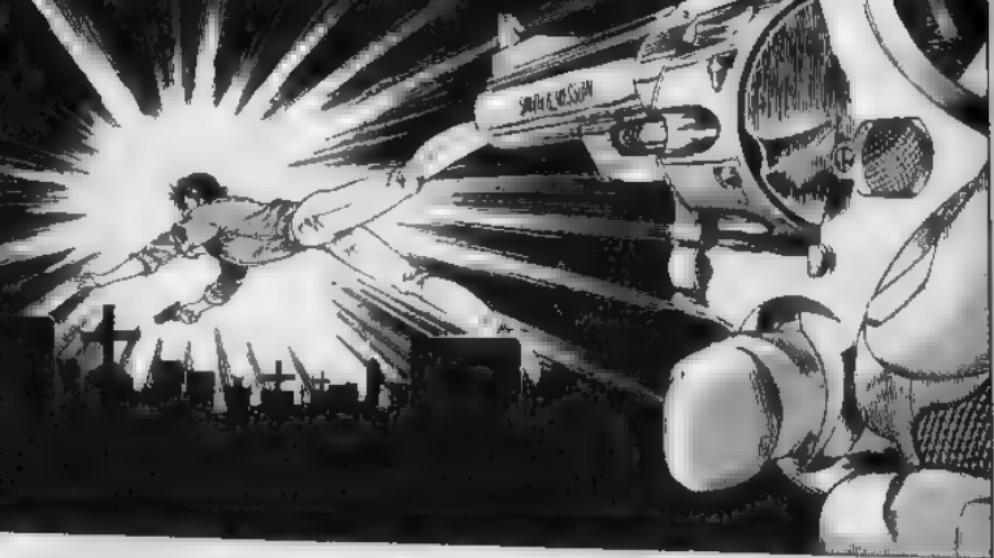


APPENA
SENTRA LA
PRESENZA DI
QUALCUNO
SPERA',
ANCHE SE SI
DOVESSE
TRATTARE DI
KAORI!



SARA'
CONCENTRA-
TRATISSI-
MO. TUTTO
IMPEGNA-
TO A SPA-
RARMI!!











SHU M

A large, stylized word "SHU M" is written in a bold, italicized font, suggesting a powerful move or sound.



RYO...

LA PARTITA
NON E'
ANCORA
CHIUSA!

FER-
MA!

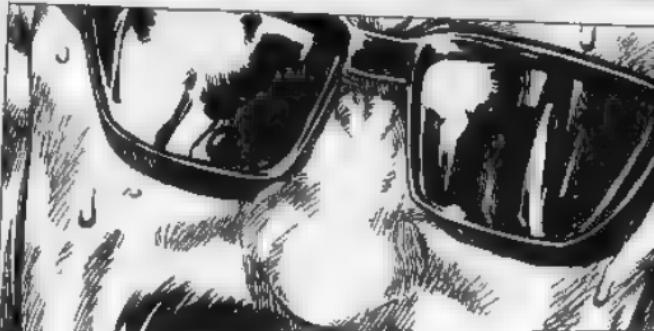
ARGH

IL PROGETTILE
NON HA SEGUITO
LA TRAIETTORIA
GIUSTA E HA
COLPITO L'ORO-
LOGIO...

...SONO
STATO
APPENA
SFIORA-
TO!

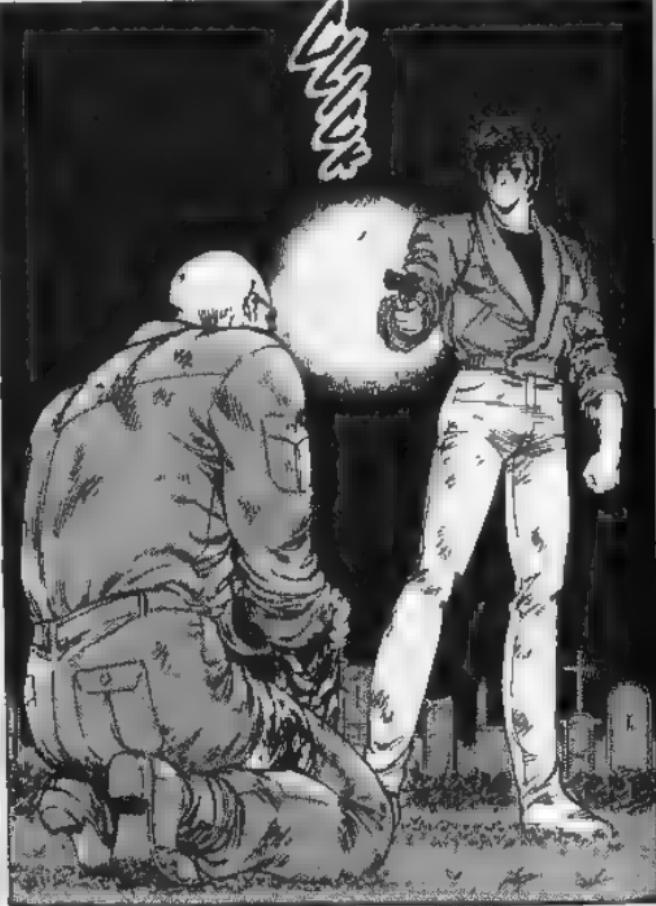
BONK

SMITH & WESSON

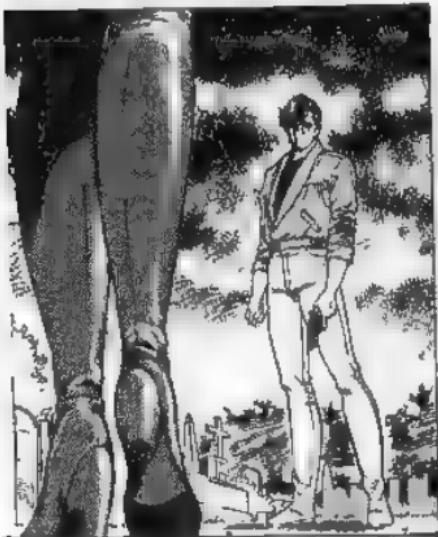
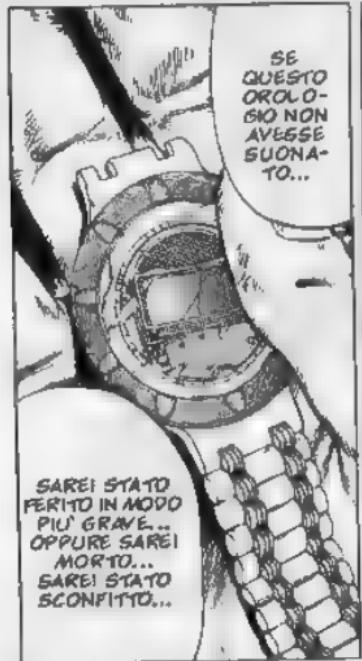


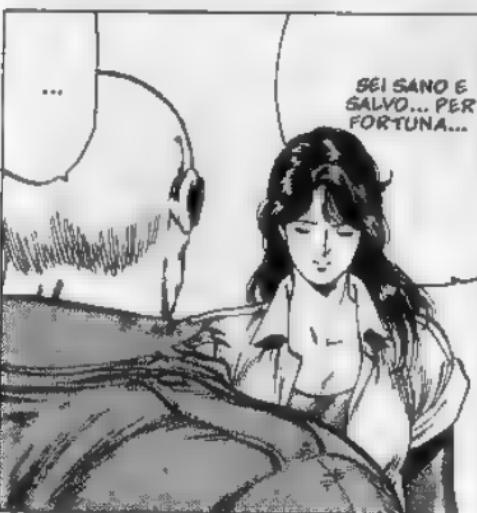










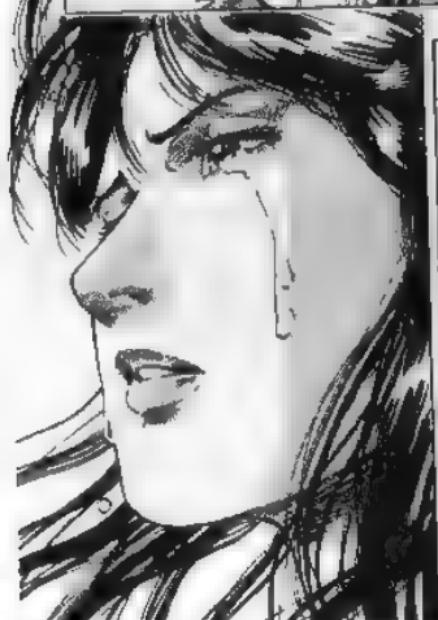


SE TU
FOSSI
MORTO,
SAREI
MORTA
ANCH'IO!

DICE CHE
SI E SAL-
VATO! E A
ME NON
PENSI?!



MIKI...

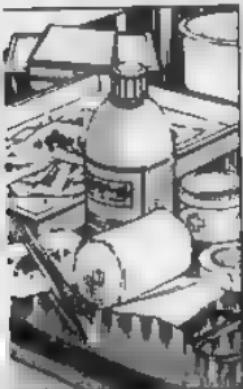
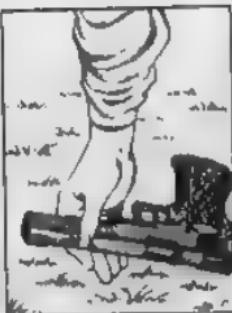


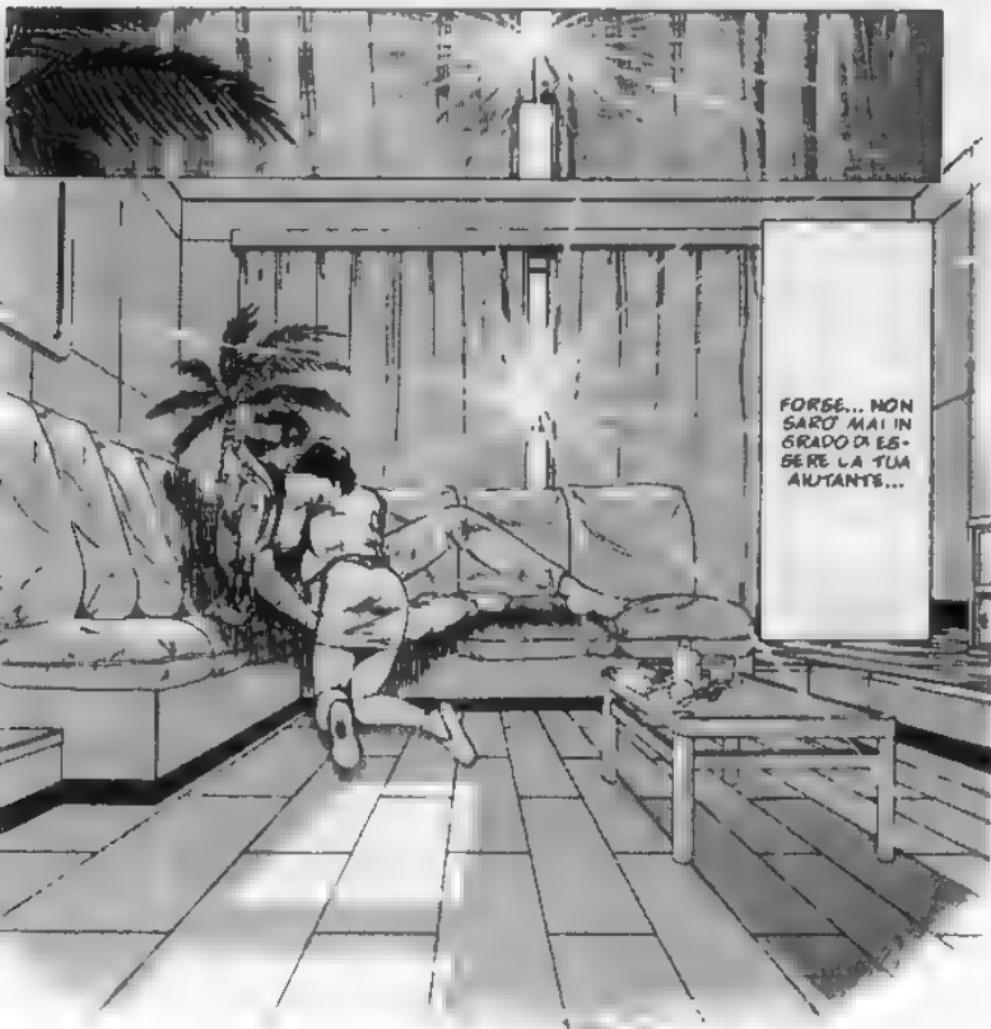
NOI SIAMO
UN CORPO E
UN'ANIMA! PER
QUESTO SIAMO
DIVENTATI
INSEPARABILI!
NON CREDI?!



MIENTE PIÙ CI
DIVIDERÀ, QUA-
LUNQUE COSA
TI DOVESSE
ACCADERE!



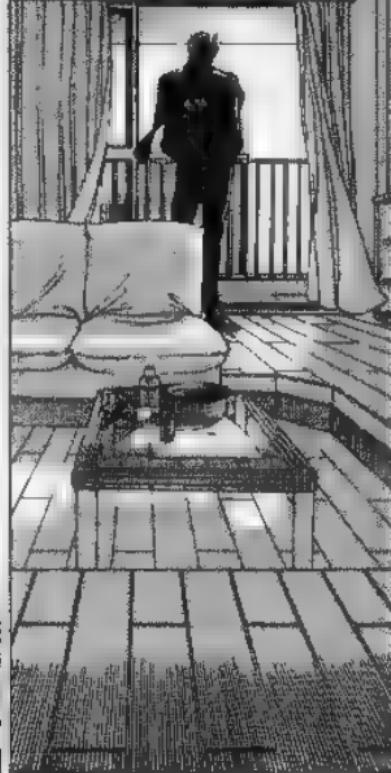
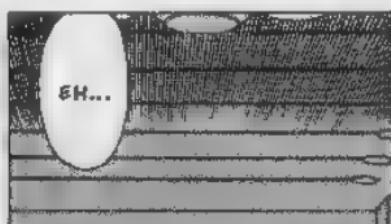




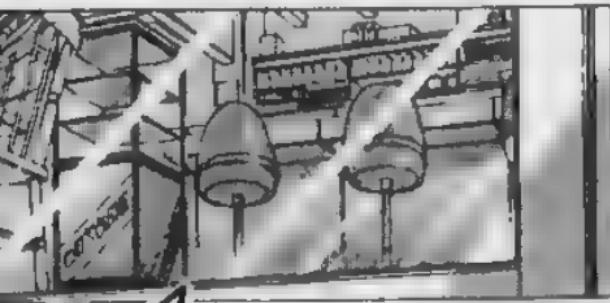


IL REGALO DEL SAGGIO











ANCHE PRIMA CI
VEDEVO POCO'
SONO SOLO PEG-
GIORATO UN PO'

NON STO SCHER-
ZANDO! FINCHE'
NON AVREMO
SISTEMATO LE
COSE TRA DI
NOI NON MI
RITIRERO!
PER NESSUNA
RAGIONE!

MI RIPREN-
DERO SUBITO!
PREPARATI PER
QUEL GIORNO!

EH...



TU... VERA-
MENTE... IN
QUEL MO-
MENTO...

...NON AVEVI
PIÙ PROGET-
TIL?

RYO...

EH...



D'ACCORDO!
USERÒ DEI
GATTI AL PO-
STO DELLE
RENNE PER
TIRARE LA
SLUTTA!

SEI INDEGNO DI
ESSERE UN PRO-
FESSIONISTA! LA
PROSSIMA VOLTA
PRENDI UN SACCO
DI PROGETTILI
GRANDE ALMENO
COME QUELLO DI
BABBO NATALE,
DEFICIENTE!







FIGURIA-
MOCI...
CON UNA
CHE SE NE
FREGA DI
UN FERI-
TO?

ALMENO
PER OGGI,
SII GENT LE
CON LEI!



CHE COSA
FAI QUI DA
SOLA?



IO NON
SONO...
ADATTA AL
RUOLO DI
ASSISTENTE
DI RYO...

NON
CAPISCO
PERO...

EHM...

AH...

...LUI SA-
REBBE SEMPRE
IN PERICOLO,
RISCHIEREBBE
LA VITA PER ME!

SE IO
RIMANES-
SI CON
RYO...

PER ESEMPIO RYO
E' STATO FERITO
SOLO PERCHE' IO
SONO ENTRATA
NEL CIMITERO...
SARA' ARRAB-
BIATO CON
ME...

E POI... NON
SONO FORTE
COME MIKI...
NON RIESCO A
FARE NULLA...
FINISCO SEM-
PRE PER ESSERE
D'INTRALCIO...

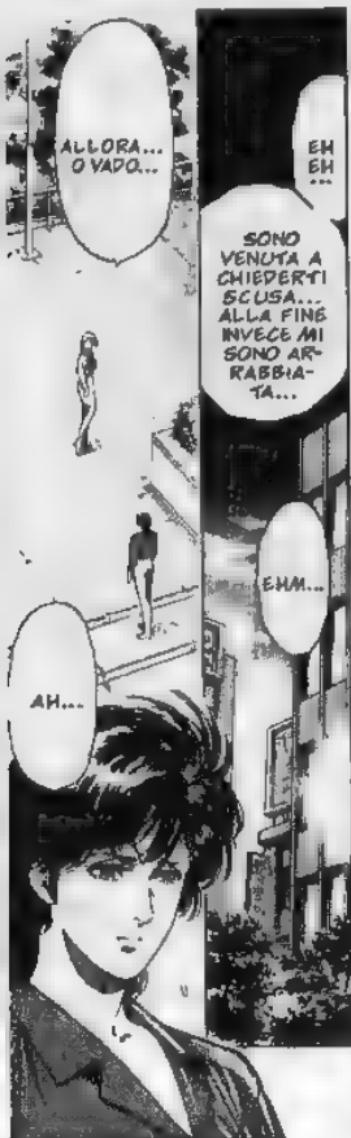
AH...

PER
QUESTO
IO...

SE AL MIO
POSTO CI
FOSSI TU...

CHE
STAI
DICEN-
DO?

IO SONO LA
PERSONA
MENO ADAT-
TA RYO NON
POTRA' MAI
PIU' FIDARSI
DI ME!





ANCHE SE IO
E MIKI SIAMO
PIÙ FORTI NON
POTREMO MAI
FARE COPPIA
CON RYO...



TU SEI TU
KAORI...



RYO LO SA
PERFETTAMENTE... PER QUESTO
TI VUOLE SEMPRE
VICINO A LUI...



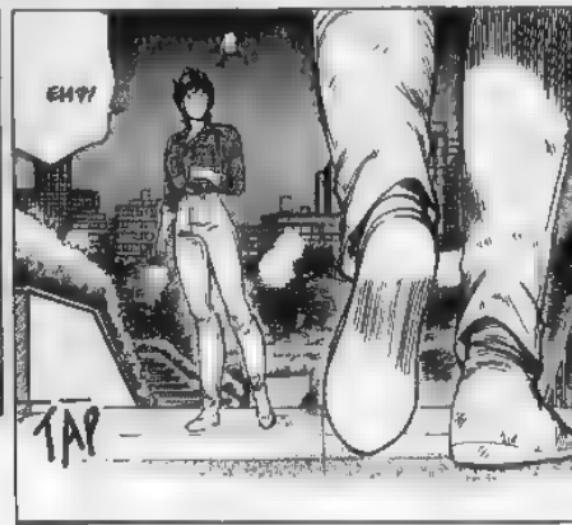
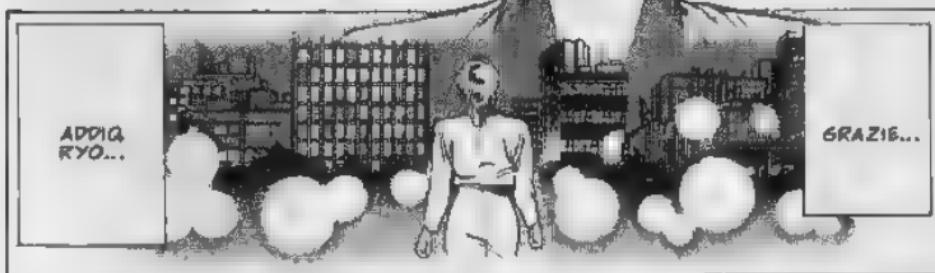
SEI TU LA SUA
COMPAGNA
IDEALE...



ARRIVE-
DERCI...
SONIA...















L'ARRIVO DEL NONNO

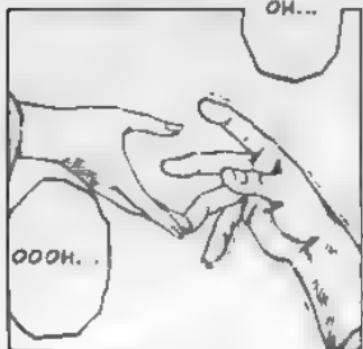


SIAMO
DISPONIBILI
PER TUTTE
LE VOSTRE
RICHIESTE!



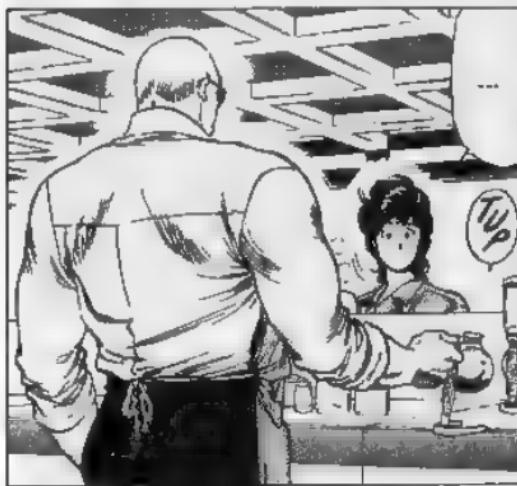


VERAMENTE ANCHE PRIMA NON TI VOLEVA NESSUNO!



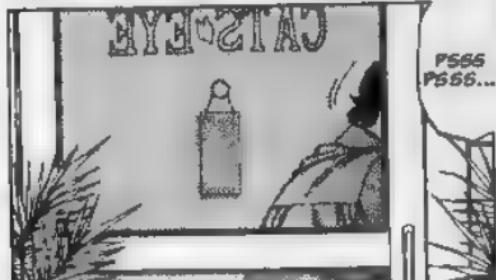
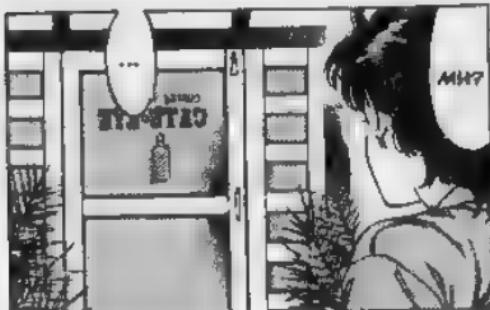
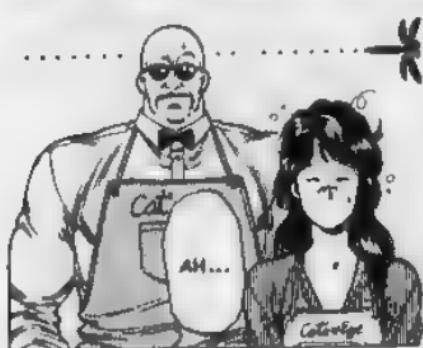




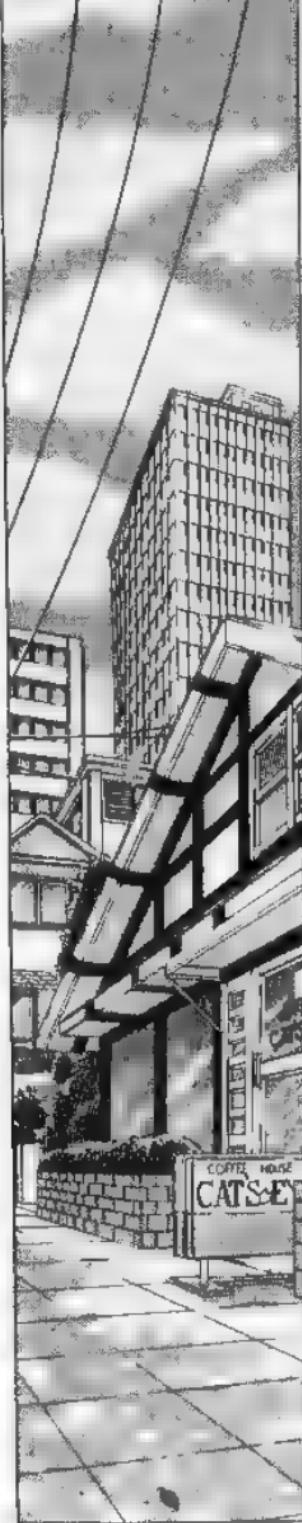












E' MIO NONNO ADOTTIVO! L'HO PERSO DI VISTA POCO FA, VENENDO QUI... DOVREBBE ARRIVARE ANCHE LUI...

SENTI, HARUKA, MI SEMBRAVA DI AVER CAPITO CHE IL CLIENTE SI CHIAMASSE MICHIMIKO JINGUJI...



LUI SI CHIAMA RYO SAEBA. SEMBRA UN BUONO A NULLA, MA E' MOLTO PERICOLOSO!



BENE! NON AVEVI DETTO CHE QUEL NONNO FANTASTICO ASOMIGLIA A ME?



IL PIACERE E' TUTTO MIO...









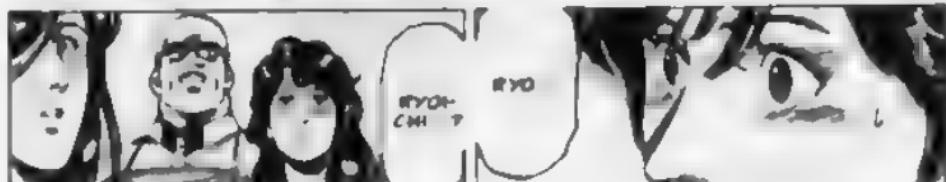
SIGNOR JINGUJI, CHE COSA DOVREM-
MO FARE?

ALLO-
RA...



SIGNOR JINGUJI,
E' PASSATO UN
SACCO DI TEMPO...
E Poi IN AMERICA
CENTRALE!





PER VENTISETTE ANNI HO CERCATO IN TUTTE LE DIREZIONI, E POI, FINALMENTE, HO AVUTO NOTIZIE DI QUESTA PERSONA, RYO SABAJI CIOE' TUE NOTIZIE!

NON E' UNO SCHERZO!





...ADOTTAI HARUKA PERCHE' NON AVEVA NESSUN ALTRO PARENTE... LEI E' LA RAGAZZA CHE SI DOVREBBE SPOSARE CON MIO NIPOTE RYOICHI...

IN SEGUITO ANCHE I GENITORI DI HARUKA MORIRONO IN UN INCIDENTE QUANDO LEI ERA ANCORA MOLTO PICCOLA...

AH...

UFF...

COSTRINGONO UNA RAGAZZA A RIMANERE CHIUSA IN CASA AD ASPETTARE UNO CHE NON SA SE SIA VIVO O MORTO! POVERA HARUKA!

ACCIDENTI MA CHE RAZZA DI MENTALITA' HANNO I RICCHI! DECIDONO CON CHI SI DEVE SPOSARE UNA PERSONA ANCORÀ PRIMA CHE NASCA!

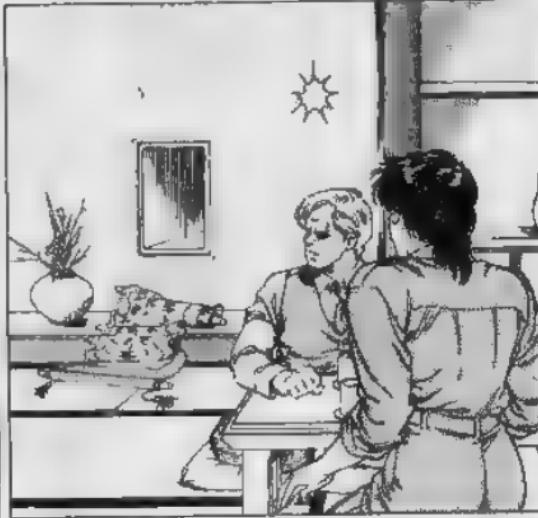
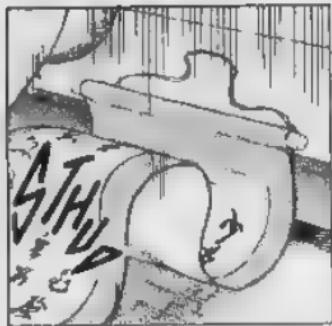
MI CHIAMO RYO SABBAI

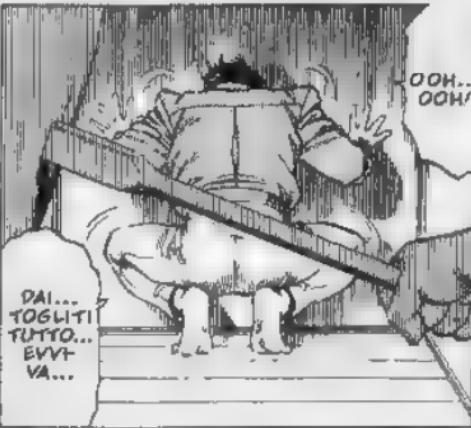
SAI RYOICHI, IO NON HO MAI COSTRETTO HARUKA A FARE NIENTE!

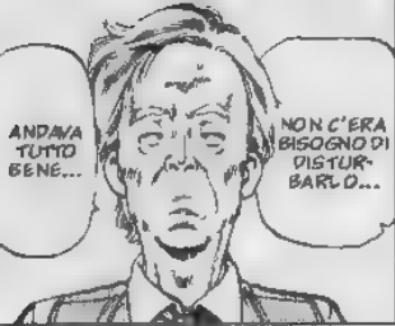
SC... SC...

ANCHE TU SEI DEL MIO PARERE, VERO KAORI?







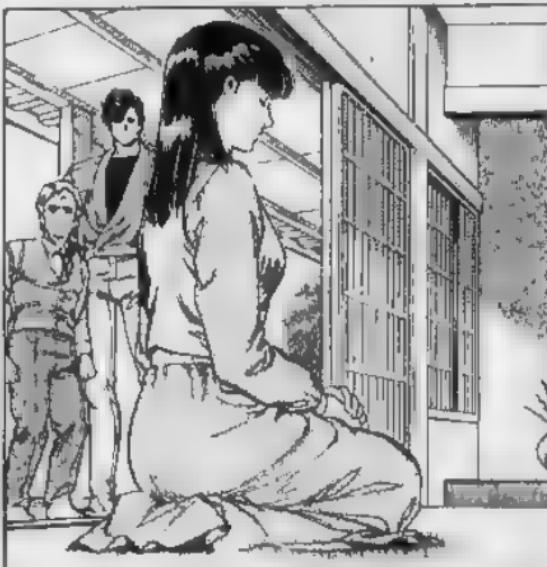






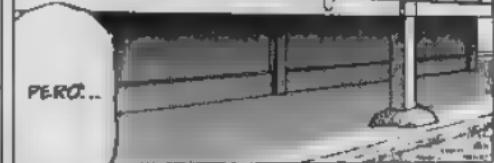






MA E' ASSURDO! LA PERSONA CHE HA SCRITTO QUESTA LETTERA ERA SICURA CHE IO E HARUKA CI SAREMO SPOSATI!

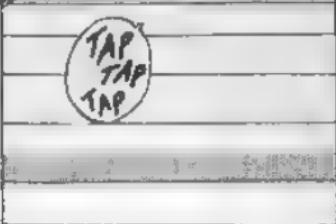
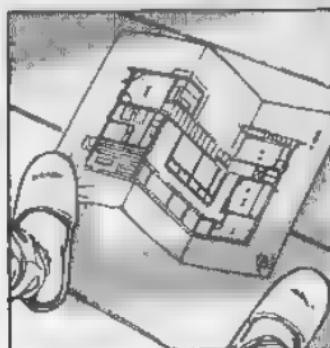
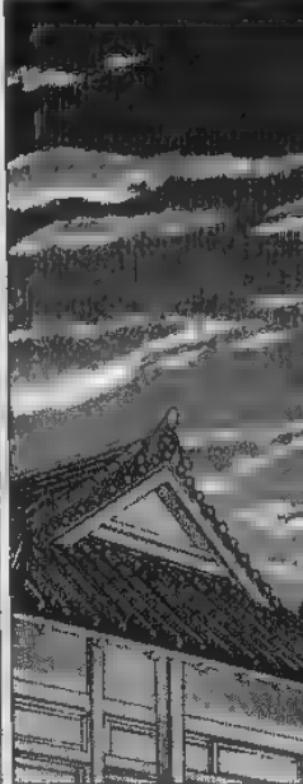






ALLORA IO MI
PRECIPITERÒ
COGLIENDO
SUL FATTO E
LO COSTRIN-
GERÒ A SPO-
SARLA!

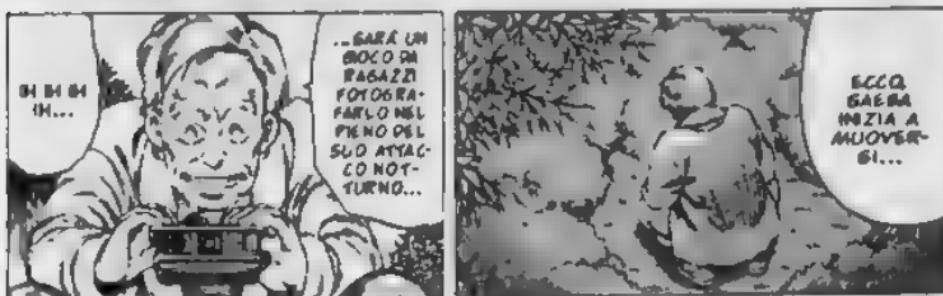
SE DORMIRANNO
SOTTO LO STESSO
TETTO, SONO SICU-
RO CHE PRIMA O
POI LE METTERÀ
LE MANI ADDOSSO!

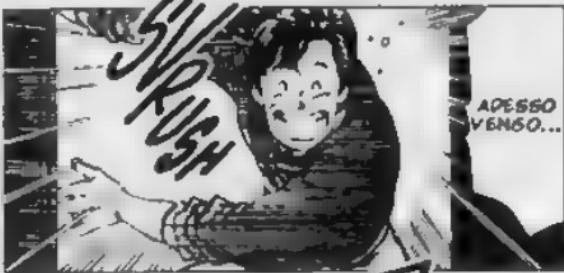




COME MAI SEI COSI' FELICE?





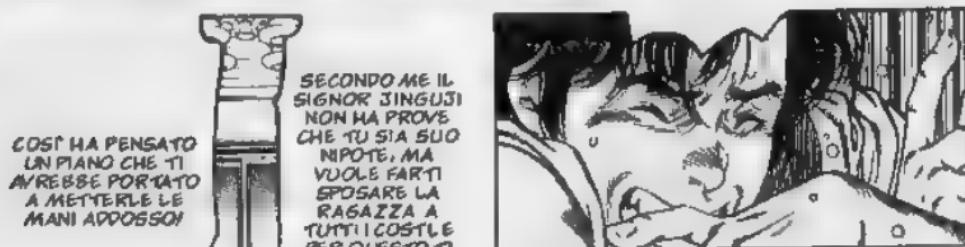






LA FIDANZATA DI RYO E' MINACCIATA?!





SECONDO ME IL
SIGNOR JINGUJI
NON HA PROVE
CHE TU SIA SUO
NIPOTE, MA
VUOLE FARTI
SPOSARE LA
RAGAZZA A
TUTTI I COSTEI
PER QUESTO TI
HA CHIESTO DI
FARLE DA
GUARDIA DEL
CORPO!



IL SIGNOR
JINGUJI TI
AVREBBE
PORTATO IN
MUNICIPIO E
TI AVREBBE
COSTRETTO
A SPOSARE
HARUKA!



NON SA-
RAI CO-
STRETTO
A DIVENTA-
RE SUO NI-
POTE PER
FORZA, SE
PER CASO
TI DOVESSE
SCAPPARE
QUALCHE
PALPEG-
GIATINA...

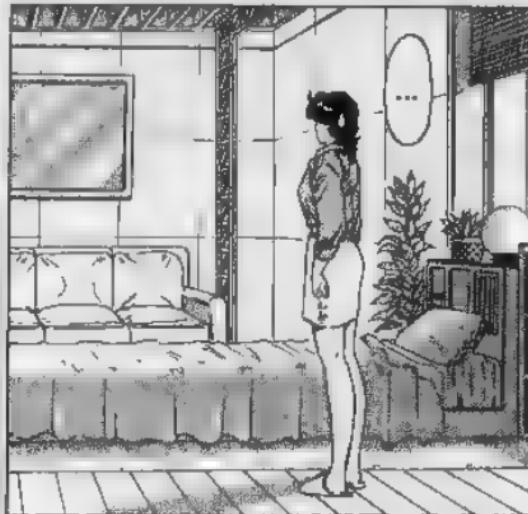
RESTARE IN
QUELLA VILLA
SIGNIFICAVA
DOVER CONTINUA-
MENTE DIFENDER-
SI DAI PIANI DEL
VECCIO LAIDO...
E' MOLTO MEGLIO
CHE HARUKA
STIA QUI A CA-
SA NOSTRA!

SONO SICURA
CHE QUESTA
STORIA DELLA
PIANTA DELLA
CASA È STATA
TUTTA UNA MAC-
CHINAZIO-
NE DI QUEL
VECCIO!

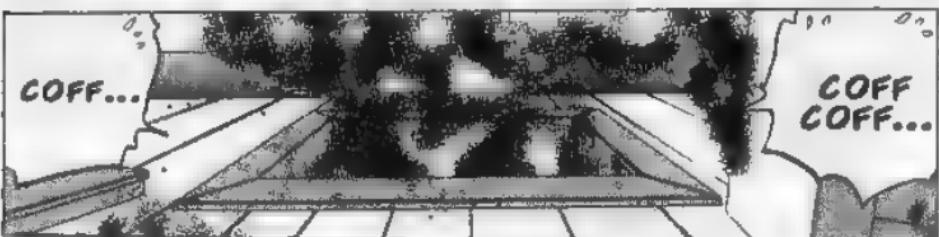
EH?!

LUI LO
NEGA,
MA...

U
A
R
G
H



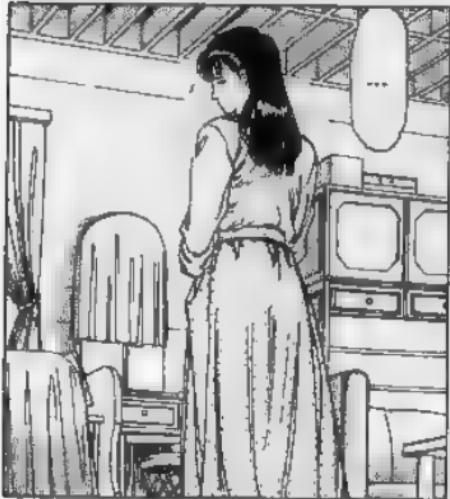
QUELLO
STRONZO... NON
MI HA ASCOL-
TATO AFFATTO!
E' CORSO SU-
BITO DA LEI!

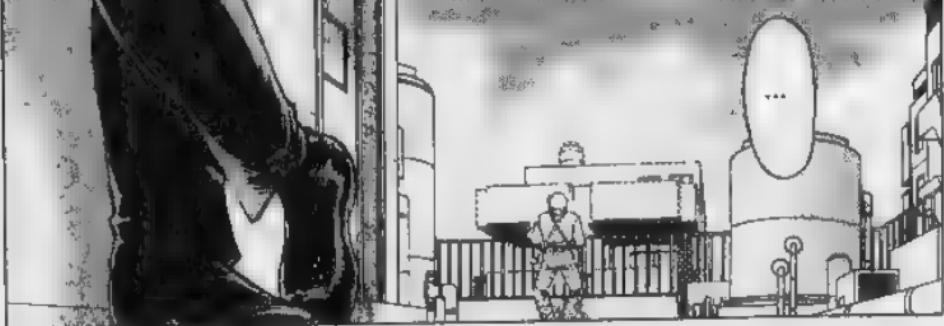


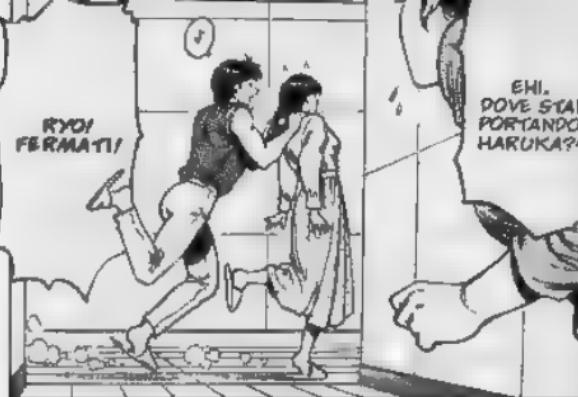










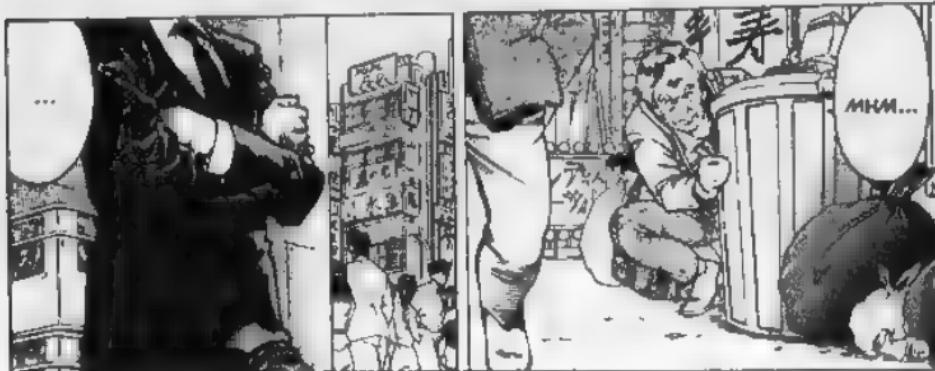


A FARE COMPERE...



KAORI



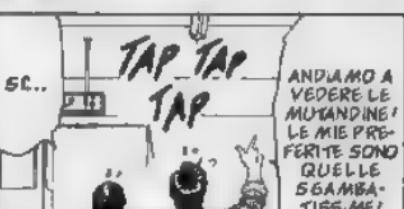


SC. QUESTO E' BELLISSIMO!

QUESTO



SENTI
MI SEMBRA CHE
FOSSIMO
VENUTI A
COMPRARE
VESTITO O
NO?



ANDIAMO A VEDERE LE MUTANDINE! LE MIE PREFERITE SONO QUELLE SGAMBATISSIME!

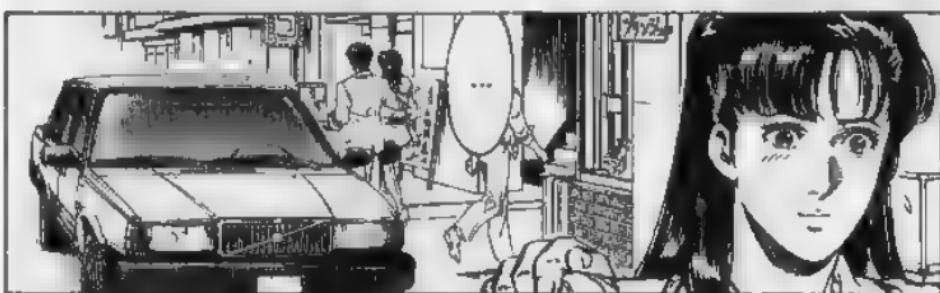


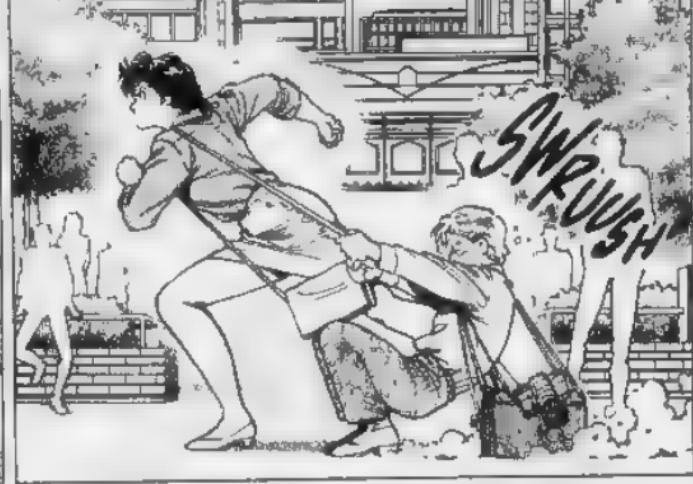




EH... CHIAMO SUBITO UN DOTTORE!







SE SAEBA
SI SPOGASSE
CON HARUKA E
DIVENTASSE MIO
NIPOTE, NON
DOVREBBE PIU'
LAVORARE... NON
SAREBBE PIU' IN
PERICOLO!



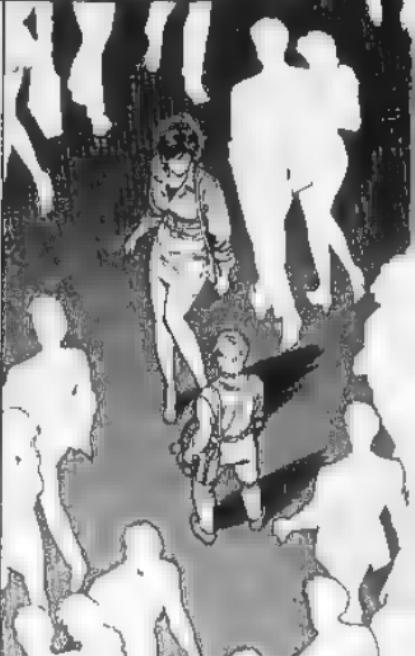


TIRENDI CONTO DI QUANTO SIA PERICOLOSO IL SUO LAVORO?!
HAI VISTO QUELLA FERITA SULLA TESTA?!
SEI CONTENTA DI QUESTA SITUAZIONE?

SE NON SI SPOSASSE CON LEI, DOVREBBE CONTINUARE A FARE QUESTO LAVORO COSÌ PERICOLOSO E POTREBBE MORIRE DA UN MOMENTO ALL'ALTRO!



POTRETE TORNARE ENTRAMBI A FARE UNA VITA NORMALE! AIUTAMI A FAR SPOSARE RYO E HARUKA... SE GLI VUOI BENE...



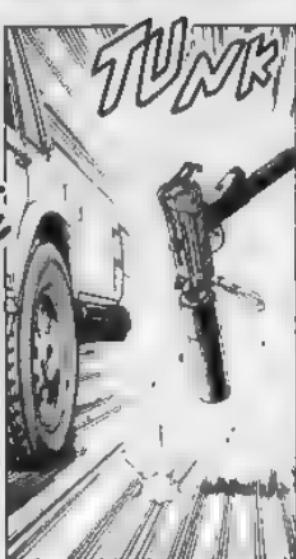


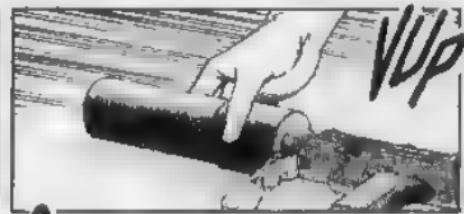


QUELLA BIANCHERIA RAPITA INSIEME AL NONNO







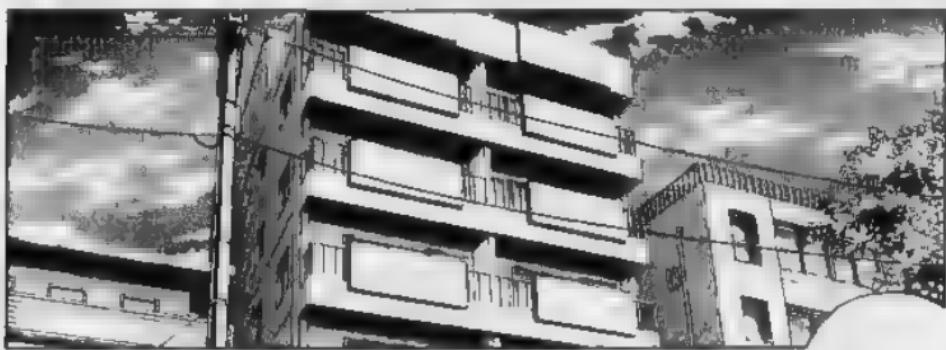






CHE
COS'E'
SUCCES-
SO?!





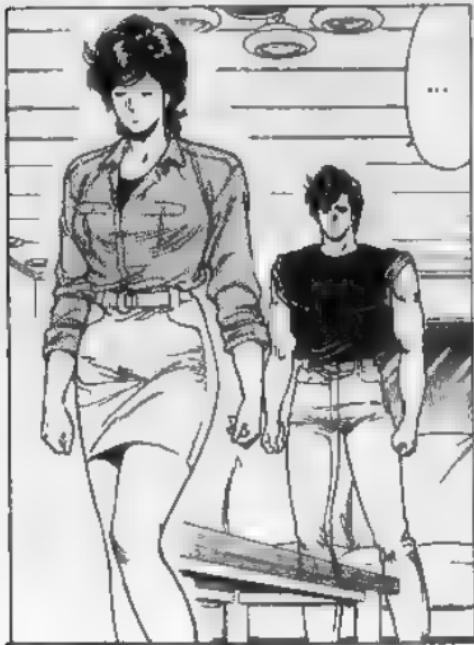
LA CARROZZERIA DELLA
MACCHINA ERA
ANTIPROIETTILE... E ANCHE I
PNEUMATICI!

D'ACCORDO,
L'UNICA
COSA SICURA
E' CHE GLEL
UOMO E' UN
KILLER PRO-
FESSIONISTA!

NON HO
ALTRI
PARENTI
OLTRE AD
HARUKA!



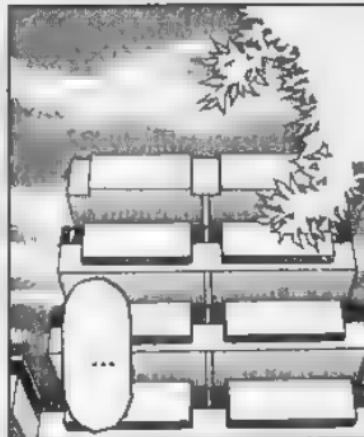
AH...



KAORI...?

SH...

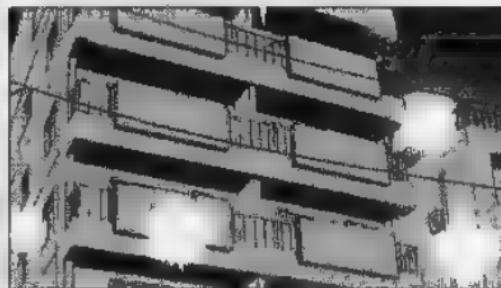






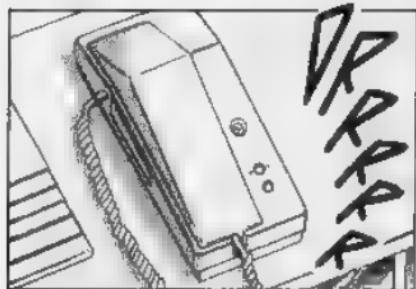
MA NON ERA UN ATTACCO A SORPRESA?







MA TI PARE IL CASO DI PIANGERE?







E' IMPORTANTE TE! CE L'HA OPPURE NO?!



SAEBA...



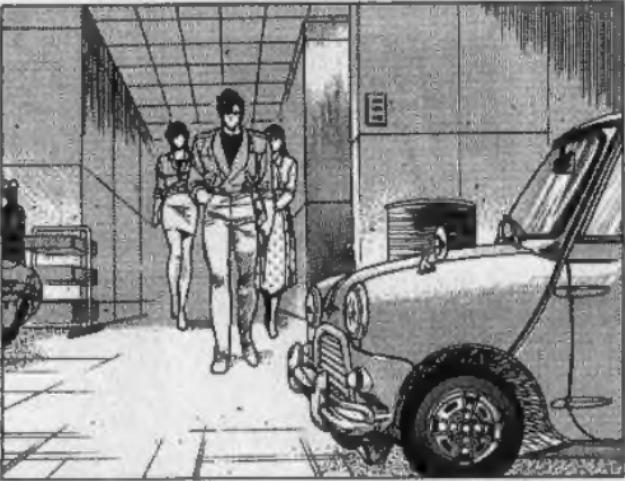
TIAK



CHE COSA HAI FATTO?...









MI HANNO PASSATO UN'INFORMAZIONE MOLTO INTERESSANTE... SONO VENUTO A RIFERIRTELA...



LO SAI GIÀ...? E ALLORA?

** LETTERALMENTE: LUCERTOLA NERA. N.D.T.

